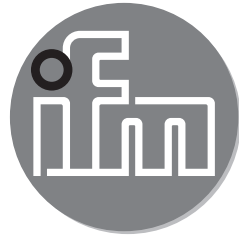




ifm electronic



efector²⁰⁰

**Lichtschanke mit
Fiberoptik OU / DC
Bedienungsanleitung**

**Fibre-optic beam sensor
OU / DC
Instructions**

**Cellule à fibre optique
OU / DC
Notice de branchement**

efector 2000[®]

Sensor-System
optoelektronisch

Bauform

OUF-HPKG

OUF-DPKG

OUF-HNKG

OUF-DNKG

Tastweite:

mit FT 40 mm

Reichweite:

mit FE 120 mm

efector 2000[®]

Sensor system
opto-electronic

Design

OUF-HPKG

OUF-DPKG

OUF-HNKG

OUF-DNKG

range:

with FT 40 mm

sensing range:

with FE 120 mm

efector 2000[®]

Détecteurs
opto-électroniques

Boîtier

OUF-HPKG

OUF-DPKG

OUF-HNKG

OUF-DNKG

portée:

avec FT 40 mm

portée :

avec FE 120 mm

Technische Daten

Betriebsspannung:	10...36 V DC einschl. Restwelligkeit / 10...30 V DC
Stromaufnahme:	< 35 mA bei 24 V DC
Strombelastbarkeit:	250 mA kurzschluss-, verpolungs-, und überlastfest
Ausgang:	Halbleiter

Technical data

operating voltage:	10...36 V DC incl. residual ripple / 10...30 V DC
current consumption:	< 35 mA at 24 V DC
current rating:	250 mA with short circuit, reverse polarity and overload protection
output:	semiconductor

Données techniques

tension d'alimentation:	10...36 V DC courant résiduelle incluse / 10...30 V DC
consommation:	< 35 mA à 24 V DC
courant de sortie:	250 mA irréversible, protégé contre les courts-circuits et surcharges
sortie:	semiconducteur

Schaltfunktion

mit FT	OUF-HPKG		Hellschaltung (PNP)
	OUF-DPKG		Dunkelschaltung (PNP)
	OUF-HNKG		Hellschaltung (NPN)
	OUF-DNKG		Dunkelschaltung (NPN)
mit FE	OUF-DPKG		Dunkelschaltung (PNP)
	OUF-HPKG		Hellschaltung (PNP)
	OUF-DNKG		Dunkelschaltung (NPN)
	OUF-HNKG		Hellschaltung (NPN)

output function

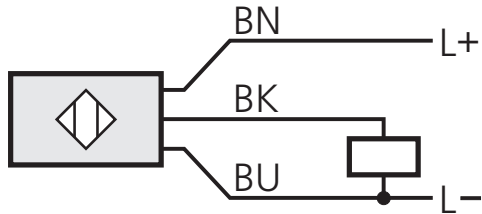
with FT	OUF-HPKG		light-on mode (PNP)
	OUF-DPKG		dark-on mode (PNP)
	OUF-HNKG		light-on mode (NPN)
	OUF-DNKG		dark-on mode (NPN)
with FE	OUF-DPKG		dark-on mode (PNP)
	OUF-HPKG		light-on mode (PNP)
	OUF-DNKG		dark-on mode (NPN)
	OUF-HNKG		light-on mode (NPN)

fonction de sortie

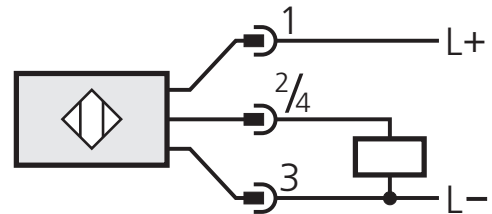
avec FT	OUF-HPKG		éclaircissement (PNP)
	OUF-DPKG		obscurcissement (PNP)
	OUF-HNKG		éclaircissement (NPN)
	OUF-DNKG		obscurcissement (NPN)
avec FE	OUF-DPKG		obscurcissement (PNP)
	OUF-HPKG		éclaircissement (PNP)
	OUF-DNKG		obscurcissement (NPN)
	OUF-HNKG		éclaircissement (NPN)

Anschlussschemen wiring schémas de branchement

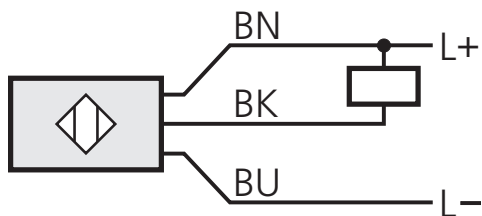
PNP
OUF-HPKG
OUF-DPKG



PNP
OUF-HPKG / US
OUF-DPKG / US



NPN
OUF-HNKG
OUF-DNKG



OUF-HNKG / US
OUF-DNKG / US

